

護理照護在原鄉

融合多元文化的護理照護課程

Integrated Multi-Cultural Caring Courses of Nursing

■ 編輯 / 秦毛漁 慈濟技術學院護理系講師

～吾鄉吾土，在這塊美麗的山與水之間，

留著山地子民的熱情與純樸，也吸引著不同人來到這塊淨土～

在花蓮這一塊沃土，融合多元文化的族群，從太魯閣、阿美、泰雅、布農等原住民，與閩南、客家籍、印尼及越南等外籍新移民乃至於新移民之子，還有少數的外國人。穿梭在這特殊多元文化族群中，慈濟技術學院護理系為培養學生具備跨文化及多元化之護理照護知能，相關課程設計上也加強超越族群限制之健康照護理念，老師協助學生藉由課程、實務操作、實習及社區服務活動來強化學生此方面的知能，進而促進學生參與社區服務的機會。例如：內外科組的急性醫療照護、兒科組的兒童保健營、婦女健康組的外籍配偶成長團體、長期照護組的老人機構服務與社區日托服務、社區照護組的社區整合式篩檢及戒煙酒等活動，在此默默守護著後山子民的健康，讓文化不再成為照護限制，而是一個多元性健康照護指標。當然環境背景不同，常常會迸出不同的火花……

以下由系所教師略述其專長課程的教學內容與心得經驗，跟大家分享。

妳是我的姐妹 妳是我的寶貝

婦女健康組 陳美伶老師

台灣整個社會環境、經濟文化的變遷，外籍配偶人口的比例逐漸增加，異國婚姻可能發生生活適應問題，及夫妻間因教育、年齡差距和語言隔閡等，導致生育健康及子女教養危機。有鑑於此，本校為了落實跨年齡層、跨種族的整合性照護網絡之目標，推行本土地方特性的婦幼健康照護，及醫療照護服務社區化，於是提出「建構花東地區婦幼整合性照護示範教育中心」。

跨文化護理是護理人員在照顧個案中很重要的一環，記得在「外籍配偶成長研習營」中，有來自越南、印尼、柬埔寨等國的婦女一起參與，大家從一開始對彼此的陌

生，到最後，不僅是認知上的成長，更建立了彼此的友誼，也拓展了人際關係與生活空間，彼此之間成了可情感交流與慰藉的好姐妹。

銀髮生命動起來 社區日托服務

長期照護組 秦毛漁老師

風光明媚的秀林鄉位居郊區，年輕人由於謀生不易陸續外出工作，造成獨居老人人口攀升不下，多數老人在家從事靜態活動，而且鮮少出門與人互動。於是秀林衛生所結合慈濟醫院及慈濟技術學院成立老人日托服務，豐富老人生活、維護老人身心機能。

老人日托活動也提供學生與老人互動學習的機會，希望藉由社區服

務落實護理關懷。獨居或一般長者在鼓勵下踏入「老人日托站」，發現來這裡可以帶給他們許多的歡笑及快樂。藉由活動的參與，老人家學到健康管理相關的知識以及認識許多年老或年輕的新朋友，於是開始期待星期六的到來。在活動過程中老人們是如此的認真及賣力，他們開始與左鄰右舍交談，分享彼此參與活動的心得，約好下星期一起參與活動。看著他們燦爛的笑容及活力十足的身影，讓參與日托站的工作伙伴及學生像打了強心針一般，希望「日托站」能帶給老人家一段幸福的時光，帶著好心情天天都開心！



◀▲ 參與日托的老人個個賣力的參與活動，也嘗試培養小才藝，生活越來越有活力。

▶ 走入社區服務，是護生落實公衛議題與了解族群文化的捷徑。



深入社區角落 宣導在地健康

社區照護組 李玲玲老師

爲了激發學生思考得以落實在生活中的社區健康照護服務，社區護理學的同學們選定不同的公共衛生議題，走進了社區，從民眾的觀點看到許多健康行爲執行的困難。例如：透過經驗學習，學生們有機會直接體驗部落飲酒文化，在參與部落的豐年祭活動中體驗酒與生活的契合，當聽到部落的朋友訴說：喝酒不是我們的原罪，喝酒是我們用來祭天、和朋友交心的啦……進一步思考當我們一味的衛教、殷殷期盼部落朋友不要被酒精傷身、而能「喝」出健康來，我們可曾用心瞭解他們飲酒時的初衷、神聖、快樂與過量飲酒背後的經濟問題、就業問題與家庭問題？可曾瞭解部落

中老一輩對年輕世代飲酒方式的擔憂？什麼樣的問題造成不同世代的落差？

在與他們實際接觸，蒐集、整理相關資料後，同學們有機會看到社區民眾不同面向的生活，看到他們的快樂、看到他們的苦，更有機會思考社區健康照護中護理人員協助民眾維持健康、自在生活的平衡點。

同學們從民眾的觀點瞭解許多健康行爲落實在生活中的困境，也更進一步瞭解許多公共衛生議題的過去、現在與未來，護理人員在其中穿梭、默默努力而鮮爲人知的身影也在同學們的抽絲剝繭中被發現。

在感動與實際體驗中的學習是深刻的！也期盼透過文化的瞭解與傳承，在社區角落的體驗與悸動能昇華爲從事護理工作時提昇社區健康及讓民眾在地健康的動力。

超越自我揮別草莓

精神科組 張希文老師

我們常說現代年輕人是「草莓一族」，經不起環境的磨難與考驗，對物質生活之充裕總是不懂得知足與感恩。然而，學生透過慈濟人文教育的洗禮、護理工作的具體實踐，能夠穿越教科書抽象的理論論述，感受到靜思語「做中學、學中覺」之意涵，在真實地付出中獲得與成長。精神科個案痛苦疾病經驗的衝撞，讓這些不到二十歲的孩子們提早領悟到身邊的幸福，學習心懷感恩地活在當下！護生的實習心得常留下這樣的自我註解：「雖然我不能幫他些什麼，但是也許我的陪伴跟傾聽對個案來說是大大的幫助。相信師公上人說的一句話：『小小的動作、大大的歡喜，也許我不在意，但這卻影響了你！』」

懂得才會愛

內外科組 吳素月老師

一群白衣天使默默守護著病人的健康，付出的愛超越族群，也超越語言隔閡。猶記在加護病房帶實習，一位中年婦人從昏迷漸漸甦醒，沒有家屬陪伴，吱吱喳喳的說著大家聽不懂的語言，很容易被認為是意識不清或精神錯亂；直到有一天，看到病患與太魯閣族護生滔滔不絕聊個不停時，病患臉上不時露出微笑，才驚覺她是清醒的。

因此，當看見不同族群的護理人員，服務著自己族人的感動，雖然聽不懂他們對話的我，仍可以感受到一絲絲溫暖，確定的是病人的話可以被了解，懂得需要才能提供更適切的照護。

慈濟技術學院的學生經過慈濟人文的薰陶，以及跨文化護理專業知

能之學習，紛紛建立跨文化護理的服務信仰，同時也培養人傷我痛的信念來服務人群，跟隨著師長的步伐扮演著多元的照護角色，默默堅守著洄瀾住民的健康，讓住民的健康活起來。

◀ 能夠學習專業醫學，並能給予病人需要的服務，才是新時代的護理人員必須具備的能力。

